

This readme file includes 4 languages as follows

[English] [German] [French] [Swedish][Dutch]

[English]

Brother WL-660

ReadMe File for Microsoft Windows Ver. 3.1

Welcome to the Brother WL-660 !!!

This readme file contains the latest information about the Brother WL-660.
Please read this before you start using the Brother WL-660.

CONTENTS

1. Troubleshooting
2. How to cancel WL-660 software from Windows
3. Print Manager
4. Fast Printing Direct to Port

1. Troubleshooting

Q.1) Why does the Bi-directional communication disabled message appear?

A.)

Recently, some printers have included a function to show the printer status on the PC display. Such printers use the bi-directional communication parallel port between the printer and the PC. Our WL-660 also has a bi-directional parallel port function.

Since Windows 3.xx does not support bi-directional communication on the parallel port, each peripheral vendor has developed and supplies their own bi-directional device driver which will be installed into Windows 3.xx. If you install two or more different bi-directional device drivers into Windows, they might conflict with each other and this would cause some problems. In this case, the following message will appear on your Computer Screen when you have installed the WL-660 printer driver into your PC.

Bi-directional communication disabled.

Please read the README.WRI in the printer driver disk1,
or set the Printer Status off from Config menu in setup dialogue.

First of all, please make sure you have installed the WL-660 driver by executing SETUP.EXE from your disk drive as instructed on the driver disk label. The bi-directional communication may disable when the driver is installed from Add menu in "Printers" of Control panel.

Then, either set the Printer Status off from Config menu in the WL-660 setup dialog, or remove the conflicting situation caused by one of the following printer drivers. Review the corresponding section that applies to any additional printer drivers you may have installed into your Windows software.

Brother HL-6/6V/10h/630series/660series/960/1260
HP LaserJet series II, IID, IIP, IIP+, III, IIID,IIIP or IV Plus
NEC SuperScript 610/660
EPSON ActionLaser 1100/1400
LexMark WinWriter 200

Brother HL-6/6V/10h/630series/660series/960/1260

The Status monitor for WL-660 may not work if the printer driver for above models are installed after the installation of the WL-660 printer driver.
In this case, please install the WL-660 printer driver again.

HP LaserJet series II, IID, IIP, IIP+, III, IIID or IIIP

If Microsoft Windows Printing System for above models are used, you have to modify the "win.ini" file which is in the Windows directory to turn the printer's bi-directional function off.
We recommend you to have back-up before you modify the WIN.INI or SYSTEM.INI, just in case.

Open the file "win.ini" by using the "notepad" application. You can find the following statement in the [spooler] section.

```
[spooler]  
QP.LPT1 = wpsljqp.dll
```

To disable this function, put a semicolon at the head of above sentence as follows;

```
[spooler]  
;QP.LPT1 = wpsljqp.dll
```

Then, open the file "system.ini" by using the "notepad" application. You can find the following statement in the [386Enh] section.

```
[386Enh]  
device=wpsljvpd.386  
:  
:  
WPSLPT1=1
```

To disable this function, put a semicolon at the head of above sentences as follows;

```
;device=wpsljvpd.386  
:  
:  
;WPSLPT1=1
```

You must restart Windows to make these modification effective.
The modification disables the printer status reporting on your PC, however, you will be able to use WL-660 with no further problems.

HP LaserJet 4 Plus

Please uninstall the Main Status windows by double clicking the Deinstall Status windows in HP LaserJet group.

NEC SuperScript 610/660

Please remove the NEC SuperScript driver by having NECDELETE.EXE run in the Disk 1 coming with NEC printers.

EPSON ActionLaser 1100 / 1400

Please remove the EPSON Action Laser 1100/1400 driver by having EPDELETE.EXE file in Windows Printer Driver for these models run.

Lexmark WinWriter 200

You have to modify the "win.ini" and "system.ini" files which are in the Windows directory to turn the printer's bi-directional function off.

We recommend you to back-up WIN.INI and SYSTEM.INI before you modify them.

Open the file "win.ini" by using the "notepad" application. You can find the following statement in the [windows] section.

```
[windows]
run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

To disable this function, put a semicolon at the head of above sentence as follows;

```
[windows]
;run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

Also, You can find the following statement in the [spooler] section.

```
[spooler]
QP.LPT1=wpslbq.dll
```

To disable this function, put a semicolon at the head of above sentence as follows;

```
[spooler]
;QP.LPT1=wpslbq.dll
```

Then, Open the file "system.ini" by using the "notepad" application. You can find the following statement in the [386Enh] section.

```
[386Enh]
device=wpscomd.386
device=wpsjvdp.386
:
:
WPSLPT1=1
```

To disable the function, put a semicolon at the head of above sentences as follows;

```
[386Enh]
```

```
;device=wpscomd.386
;device=wpslrvpd.386
:
:
;WPSLPT1=1
```

You must restart Windows to make these modification effective.
The modification disables the printer status reporting on your PC, however,
you will be able to use WL-660 with no further problems.

Q.2) When I print my document some of the graphics or text is missing. Why?

A)

This could be caused by your Display Driver software. Contact your reseller and inquire about the latest Display Driver software.

Another solution is to change your Windows Setup Display selection from the current selection to the standard VGA or SVGA selection; contact your reseller or Microsoft Support if you need help modifying your Windows Display selection or installing new Display Driver software.

Q.3) Why is Go Print grayed-out within Write?

A)

Some Windows applications, such as Write, do not pass certain information to the printer driver software. In this case, certain functions are not available when accessing the printer driver through the application. For example, you can change the port selection via the Control Panel / Printers / Connect menus, but not through the software application (ie : Windows Write) Printer Setup menus. Likewise, you cannot use the Test Print function through Microsoft Write.

Q.4) Why does the status monitor not appear with PageMaker?

A) If you use Aldus PageMaker, the status monitor does not appear.

If any errors occur on the printer, please press READY<->SLEEP switch after recovering.

2. How to cancel WL-660 software from Windows

If you want to cancel the WL-660 software from Windows,
please delete the statement "device=bi-di.386" in the [386Enh] section from "system.ini."

3. Print Manager

When you turn Print Manager on , your print jobs are sent to Print Manager instead of directly to the printer. Print Manager stores your jobs in a queue on the hard disk. Print Manager is activated by default.

Your job prints slightly faster if you turn Print Manager off; it goes straight to the printer instead of going to Print Manager and then to the printer.

To deactivate Print Manager

1. In the main group window in Program Manager, choose the Control Panel icon.
2. Choose the Printers icon.
3. Clear the Use Print Manager check box, and then choose the Close button.

4. Fast Printing Direct to Port

Please make sure you choose the Fast Printing Direct to Port from connect section in 'Printer' in Control panel.

If it is not chosen, 'illegal Command' error may be displayed when your printer has an error condition.

Trademark Notice:

Brother is a registered trademark of Brother Industries, Ltd.

MS-DOS and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation.

HP, LaserJet is a registered trademark of Hewlett Packard Corporation.

All other brand and product names are registered trademarks of respective companies.

[German]

Brother WL-660 ReadMe-Datei für Microsoft Windows Version 3.1

Willkommen beim Brother WL-660 !!!

Diese Readme-Datei enthält die neuesten Informationen zum Brother WL-660.
Bitte vor Beginn der Arbeit mit dem Brother WL-660 gründlich durchlesen.

INHALT

1. Fehlersuche
2. WL-660 Software aus Windows entfernen
3. Druck-Manager
4. Schneller Druck direkt zum Anschluß

1. Fehlersuche

Frage 1: Warum erscheint die Meldung "Bidirektionale Kommunikation abgeschaltet"?

Antwort:

In jüngster Zeit enthalten einige Drucker eine Funktion, mit welcher der Druckerstatus auf dem Computerbildschirm angezeigt wird. Derartige Drucker verwenden die bidirektionale Parallelschnittstelle zwischen Drucker und PC. Auch der WL-660 verfügt über eine bidirektionale Parallelschnittstellenfunktion.

Da Windows 3.xx die bidirektionale Kommunikation über die Parallelschnittstelle nicht unterstützt, entwickelte jeder Peripheriegeräte-Anbieter eigene bidirektionale Gerätetreiber, die unter Windows 3.xx installiert werden. Werden zwei oder mehr bidirektionale Gerätetreiber unter Windows installiert, so können diese miteinander in Konflikt treten und Probleme verursachen. In diesem Fall erscheint auf dem Bildschirm die folgende Meldung nach dem Installieren des WL-660 Druckertreibers auf dem PC:

Bidirektionale Kommunikation abgeschaltet.

Bitte Datei README.WRI auf der Druckertreiber Diskette 1 lesen,
oder Druckerstatus über Konfig-Menü im Dialogfeld Einrichten auf "Aus" stellen.

Erst einmal sicherstellen, daß der WL-660 Treiber installiert wurde. Dazu wie auf der Diskette angegeben über das Diskettenlaufwerk SETUP.EXE ausführen. Die bidirektionale Kommunikation kann abgeschaltet werden, wenn der Treiber über das Menü Hinzu unter "Drucker" in der Systemsteuerung installiert wird.

In diesem Fall entweder Druckerstatus über das Konfig-Menü im WL-660 Dialogfeld Einrichten ausschalten oder den Konflikt durch Entfernen eines der folgenden Druckertreiber lösen. Bitte entsprechenden Abschnitt lesen, der auf die jeweils unter der Windows-Software installierten zusätzlichen Druckertreiber zutrifft.

Brother Laserdrucker der Serien HL-6/6V/10h/630/660/960/1260

HP LaserJet Serien II, IID, IIP, IIP+, III, IIID,IIIP oder IV Plus
NEC SuperScript 610/660
EPSON ActionLaser 1100/1400
LexMark WinWriter 200

Brother Laserdrucker der Serien HL-6/6V/10h/630/660/960/1260

Die Statusüberwachung für den WL-660 funktioniert möglicherweise nicht, wenn Druckertreiber für die oben genannten Modelle nach der Installation des WL-660 Druckertreibers installiert werden.

In diesem Fall bitte WL-660 Druckertreiber nochmals installieren.

HP LaserJet Serien II, IID, IIP, IIP+, III, IIID bzw. IIIP

Werden Drucker der obengenannten Modelle mit dem Microsoft Windows Drucksystem eingesetzt, so muß die Datei "win.ini" modifiziert werden, die sich im Windows-Verzeichnis befindet, um die bidirektionale Funktion des Druckers auszuschalten.

Wir empfehlen, vor dem Bearbeiten der Dateien WIN.INI oder SYSTEM.INI für alle Fälle eine Sicherungskopie anzulegen.

Datei "win.ini" mit der "Notizblock" Anwendung öffnen. Im Abschnitt [spooler] findet man folgende Befehlszeile:

```
[spooler]  
QP.LPT1 = wpsljqp.dll
```

Diese Funktion wird durch Einfügen eines Semikolons (;) am Anfang der folgenden Zeile deaktiviert:

```
[spooler]  
;QP.LPT1 = wpsljqp.dll
```

Danach die Datei "system.ini" mit der Anwendung "Notizblock" öffnen. Im Abschnitt [386Enh] findet man folgende Befehlszeile:

```
[386Enh]  
device=wpsljvdpd.386  
:  
:  
WPSLPT1=1
```

Diese Funktion wird durch Einfügen eines Semikolons (;) am Anfang der folgenden Zeile deaktiviert:

```
;device=wpsljvdpd.386  
:  
:  
;WPSLPT1=1
```

Diese Änderungen werden erst wirksam, nachdem Windows erneut geladen wurde. Durch diese Änderung wird der Druckerstatus nicht mehr über den PC gemeldet, aber Sie können den Drucker WL-660 jetzt ohne weitere Probleme betreiben.

HP LaserJet 4 Plus

Bitte Hauptstatusfenster durch Doppelklicken der Fenster Deinstall Status in der HP LaserJet Gruppe abinstallieren.

NEC SuperScript 610/660

Bitte NEC SuperScript Treiber entfernen. Dazu NECDELET.EXE auf der mit den NEC-Druckern gelieferten Diskette 1 ausführen.

EPSON ActionLaser 1100 / 1400

Bitte EPSON Action Laser 1100/1400 Treiber entfernen. Dazu Datei EPDELETE.EXE im Windows Druckertreiber für die verwendeten Modelle ausführen.

Lexmark WinWriter 200

Die Dateien "win.ini" und "system.ini", die sich im Windows-Verzeichnis befinden, müssen modifiziert werden, um die bidirektionale Funktion des Druckers auszuschalten. Wir empfehlen, vor dem Bearbeiten der Dateien WIN.INI oder SYSTEM.INI für alle Fälle eine Sicherungskopie anzulegen.

Datei "win.ini" mit der "Notizblock" Anwendung öffnen. Im Abschnitt [windows] findet man folgende Befehlszeile:

```
[windows]  
run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

Diese Funktion wird durch Einfügen eines Semikolons (;) am Anfang der folgenden Zeile deaktiviert:

```
[windows]  
;run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

Außerdem enthält der Abschnitt [spooler] die folgende Zeile:

```
[spooler]  
QP.LPT1=wpslbq.dll
```

Diese Funktion wird durch Einfügen eines Semikolons (;) am Anfang der folgenden Zeile deaktiviert:

```
[spooler]  
;QP.LPT1=wpslbq.dll
```

Danach die Datei "system.ini" mit der Anwendung "Notizblock" öffnen. Im Abschnitt [386Enh] findet man folgende Befehlszeile:

```
[386Enh]  
device=wpscomd.386  
device=wpsljvpd.386  
:
```

:
WPSLPT1=1

Diese Funktion wird durch Einfügen eines Semikolons (;) am Anfang der folgenden Zeile deaktiviert:

```
[386Enh]
;device=wpscomd.386
;device=wpsljpdp.386
:
:
;WPSLPT1=1
```

Diese Änderungen werden erst wirksam, nachdem Windows erneut geladen wurde. Durch diese Änderung wird der Druckerstatus nicht mehr über den PC gemeldet, aber Sie können den Drucker WL-660 jetzt ohne weitere Probleme betreiben.

Frage 2: Wenn ich mein Dokument drucke, so fehlt ein Teil der Grafiken oder des Texts. Warum?

Antwort:

Es könnte an der Display Driver Software liegen. Wenden Sie sich an Ihren Händler und fragen Sie nach der neuesten Display Driver Software.

Eine weitere Lösung besteht darin, Windows anders einzurichten, zum Beispiel die aktuelle Einstellung zur normalen VGA- oder SVGA-Auswahl zu ändern. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Microsoft Support, wenn Sie beim Ändern der Windows-Anzeige oder Installieren der neuen Display Driver Software Hilfe brauchen.

Frage 3: Warum ist die Option Go Print in Write nicht verfügbar?

Antwort:

Manche Windows Anwendungen, wie Write, leiten bestimmte Informationen nicht an die Druckertreiber-Software weiter. In diesem Fall sind bestimmte Funktionen nicht verfügbar, wenn der Druckertreiber über diese Anwendung angesprochen wird. So kann man zum Beispiel die Schnittstellenauswahl über die Menüs Systemsteuerung / Drucker / Anschließen ändern, aber nicht über die Menüs zur Druckereinrichtung in der Anwendungssoftware (z.B.: Windows Write). Entsprechend kann man auch die Testdruckfunktion über Microsoft Write nicht nutzen.

Frage 4: Warum erscheint die Statusüberwachung in PageMaker nicht?

Antwort: Wenn Sie mit Aldus PageMaker arbeiten, erscheint die Statusüberwachung nicht. Wenn beim Drucker ein Fehlerzustand auftritt, nach dem Beseitigen des Fehlers Taste READY<->SLEEP drücken.

2. WL-660 Software aus Windows löschen

Wenn Sie die WL-660 Software aus Windows löschen wollen, bitte Befehl "device=bi-di.386" aus dem Abschnitt [386Enh] der Datei "system.ini" löschen.

3. Druck-Manager

Ist der Druck-Manager aktiviert, so werden die Druckaufträge zum Druck-Manager und nicht direkt zum Drucker geleitet. Der Druck-Manager speichert die Druckaufträge in einer Warteschlange auf der Festplatte. Der Druck-Manager wird als Vorgabe automatisch aktiviert.

Die Druckaufträge werden etwas schneller ausgeführt, wenn der Druck-Manager ausgeschaltet ist, denn sie werden dann nicht erst zum Druck-Manager und danach zum Drucker geleitet.

Den Druck-Manager kann man folgendermaßen deaktivieren:

1. In der Programm-Manager-Hauptgruppe das Symbol für die Systemsteuerung anklicken.
2. Drucker-Symbol anklicken.
3. Option Druck-Manager verwenden deaktivieren und dann Schaltfläche Schließen anklicken.

4. Schneller Druck direkt zum Anschluß

Für den Punkt Anschluß im Menü Drucker' in der Systemsteuerung muß die Option Schneller Druck direkt zum Anschluß aktiviert sein. Ansonsten kann die Fehlermeldung 'unzulässiger Befehl' erscheinen, wenn beim Drucker ein Fehlerzustand auftritt.

Warenzeichen:

Brother ist ein eingetragenes Warenzeichen von Brother Industries, Ltd.
MS-DOS und Windows sind eingetragene Warenzeichen von Microsoft Corporation.
HP, LaserJet ist ein eingetragenes Warenzeichen von Hewlett Packard Corporation.
Alle anderen Marken- und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Firmen.

[French]

Brother WL-660 Fichier Lisez-Moi pour Microsoft Windows Ver. 3.1

L'imprimante Brother WL-660 vous souhaite la bienvenue !!!

Ce fichier Lisezmoi contient les toutes dernières informations relatives à l'imprimante Brother WL-660.

Veuillez le lire attentivement avant d'utiliser votre Brother WL-660.

SOMMAIRE

1. Dépistage des pannes
2. Comment enlever le pilote WL-660 de Windows
3. Le Gestionnaire d'impression
4. Impression directe sur le port

1. Dépistage des pannes

Q.1) Pourquoi le message de fonction de communication bidirectionnelle inhibée apparaît-il à l'écran?

R.)

Récemment, certaines imprimantes se sont dotées d'une fonction qui affiche l'état de l'imprimante sur l'écran du PC. Ce type d'imprimantes se sert du port parallèle pour la communication bidirectionnelle entre l'imprimante et le PC. Notre WL-660 est également dotée de la fonction de port parallèle bidirectionnel.

Etant donné que Windows 3.xx ne prend pas en charge la fonction de communication bidirectionnelle sur le port parallèle, chaque fabricant de périphériques a mis au point et fournit son propre pilote de périphérique bidirectionnel qui s'installe sous Windows 3.xx. Si vous installez deux pilotes de périphériques bidirectionnels ou plus sous Windows, ils risquent de créer des conflits entre eux et d'engendrer certains problèmes. Dans ce cas, le message suivant s'affichera à l'écran de votre ordinateur une fois que vous aurez installé le pilote d'imprimante WL-660 sur votre PC.

Communication bidirectionnelle inhibée.

Veuillez lire le fichier README.WRI sur la disquette 1 du pilote d'imprimante, ou désactiver l'option d'Etat de l'imprimante dans le menu Config. de la boîte de dialogue de configuration.

En premier lieu, assurez-vous que vous avez bien installé le pilote WL-660 en exécutant le fichier SETUP.EXE à partir de votre lecteur comme indiqué sur l'étiquette de la disquette du pilote. La fonction de communication bidirectionnelle peut s'inhiber d'office lorsque le pilote est installé à partir du menu Ajouter sous l'icône Imprimantes du Panneau de configuration.

Ensuite, désactivez l'option Etat de l'imprimante du menu Config dans la boîte de dialogue de Configuration de la WL-660 ou bien supprimez le conflit engendré par l'un des pilotes d'imprimante ci-après. Lisez alors la section qui correspond au(x) pilote(s) d'imprimante

supplémentaire(s) que vous pouvez avoir installé(s) sous votre logiciel Windows.

Brother HL-6/6V/10h/série 630/série 660/960/1260
HP LaserJet série II, IID, IIP, IIP+, III, IIID, IIIP ou IV Plus
NEC SuperScript 610/660
EPSON ActionLaser 1100/1400
LexMark WinWriter 200

Brother HL-6/6V/10h/série 630/série 660/960/1260

Il se peut que le Contrôleur d'état de la WL-660 ne marche pas si le pilote d'imprimante de l'un des modèles ci-dessus est installé postérieurement à l'installation du pilote de la WL-660. Dans ce cas, veuillez réinstaller le pilote de l'imprimante WL-660.

HP LaserJet série II, IID, IIP, IIP+, III, IIID ou IIIP

Si vous utilisez le Système d'impression Microsoft Windows pour l'un des modèles ci-dessus, il vous faut modifier le fichier "win.ini" qui se trouve dans le répertoire Windows pour désactiver la fonction de communication bidirectionnelle de l'imprimante. Par précaution, nous vous recommandons d'en faire une copie de secours avant de modifier vos fichiers WIN.INI ou SYSTEM.INI.

Ouvrez le fichier "win.ini" en utilisant l'application "Bloc-notes". Vous trouverez l'instruction suivante dans la section [spooler] :

```
[spooler]  
QP.LPT1 = wpsljqp.dll
```

Pour inhiber cette fonction, placez un point virgule au début de l'instruction qui précède comme suit :

```
[spooler]  
;QP.LPT1 = wpsljqp.dll
```

Ensuite, ouvrez le fichier "system.ini" au moyen de l'application "Bloc-notes". Vous trouverez l'instruction qui suit dans la section [386Enh] :

```
[386Enh]  
device=wpsljvpd.386  
:  
:  
WPSLPT1=1
```

Pour inhiber cette fonction, placez un point virgule au début des instructions qui précèdent, comme suit :

```
;device=wpsljvpd.386  
:  
:  
;WPSLPT1=1
```

Vous devez relancer Windows pour rendre ces modifications opérationnelles. La modification inhibe la fonction de contrôle d'état de l'imprimante sur votre PC. Néanmoins,

vous n'aurez plus de problème pour utiliser votre WL-660.

HP LaserJet 4 Plus

Veillez désinstaller la fenêtre d'Etat principal en cliquant deux fois sur la fenêtre Désinstaller Etat dans le groupe HP LaserJet.

NEC SuperScript 610/660

Veillez supprimer le pilote NEC SuperScript en exécutant le fichier NECDELETE.EXE fourni sur la Disquette 1 livrée avec l'imprimante NEC.

EPSON ActionLaser 1100 / 1400

Veillez supprimer le pilote EPSON Action Laser 1100/1400 en exécutant le fichier EPDELETE.EXE qui se trouve dans les pilotes d'imprimantes Windows pour ces modèles.

Lexmark WinWriter 200

Vous devez modifier les fichiers "win.ini" et "system.ini" qui se trouvent dans le répertoire Windows afin de désactiver la fonction de communication bidirectionnelle de l'imprimante. Nous vous conseillons de faire une copie de secours de vos fichiers WIN.INI et SYSTEM.INI avant de les modifier.

Ouvrez le fichier "win.ini" en utilisant l'application "Bloc-notes". Vous trouverez l'instruction ci-après dans la section [windows] :

```
[windows]  
run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

Pour inhiber cette fonction, placez un point virgule au début de l'instruction ci-dessus comme suit :

```
[windows]  
;run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

Par ailleurs, vous pouvez trouver l'instruction suivante dans la section [spooler] :

```
[spooler]  
QP.LPT1=wpslbq.dll
```

Pour inhiber cette fonction, placez un point virgule au début de l'instruction ci-dessus comme suit :

```
[spooler]  
;QP.LPT1=wpslbq.dll
```

Puis, ouvrez le fichier "system.ini" en utilisant l'application "Bloc-notes". Vous trouverez l'instruction suivante dans la section [386Enh] :

```
[386Enh]  
device=wpscomd.386
```

```
device=wpsljvpd.386
:
:
WPSLPT1=1
```

Pour inhiber la fonction, placez un point virgule au début des instructions ci-dessus comme suit :

```
[386Enh]
;device=wpscomd.386
;device=wpsljvpd.386
:
:
;WPSLPT1=1
```

Vous devez relancer Windows pour rendre ces modifications opérationnelles. Ces modifications inhibent la fonction de contrôleur d'état de l'imprimante sur votre PC. Néanmoins, vous n'aurez plus de problème pour utiliser votre WL-660.

Q.2) Lorsque j'imprime mon document, il manque du texte ou des graphiques. Pourquoi ?

R)

Ce problème pourrait être engendré par votre gestionnaire d'écran. Contactez votre revendeur et demandez-lui un complément d'information sur le gestionnaire d'écran le plus récent. Une autre solution serait de changer la sélection effectuée dans l'option Ecran de la boîte de dialogue Windows Installation et de choisir VGA ou SVGA ; contactez votre revendeur ou le service d'assistance technique de Microsoft si vous avez besoin d'aide pour modifier votre sélection d'affichage Windows ou pour installer un nouveau gestionnaire d'écran.

Q.3) Pourquoi l'option d'impression apparaît-elle en grisé sous Write?

R)

Quelques applications Windows, telles que Write, ne transmettent pas certaines informations au pilote d'imprimante. Dans ce cas, certaines fonctions ne sont pas disponibles lorsque le pilote est accédé par le biais de l'application en question. Ainsi par exemple, vous pouvez changer la sélection du port d'impression par le biais des commandes Panneau de configuration / Imprimantes / Connecter, mais vous ne pouvez pas le faire par le biais du menu Configuration de l'impression de l'application (ici : Windows Write). De même, vous ne pouvez pas utiliser la fonction d'Impression test par le biais de Microsoft Write.

Q.4) Pourquoi le Contrôleur d'état n'apparaît-il pas avec PageMaker?

R) Si vous utilisez Aldus PageMaker, le contrôleur d'état ne s'affiche pas.

Si des erreurs se produisent au niveau de l'imprimante, veuillez appuyer sur la touche PRET<->VEILLE à l'issue de la rectification.

2. Comment enlever le pilote WL-660 de Windows

Si vous souhaitez enlever le pilote de l'imprimante WL-660 de Windows, veuillez supprimer l'instruction "device=bi-di.386" qui se trouve dans la section [386Enh] du fichier

"system.ini."

3. Gestionnaire d'impression

Lorsque vous activez le Gestionnaire d'impression, vos tâches d'impression sont transmises au Gestionnaire d'impression au lieu d'être transmises directement à l'imprimante. Le Gestionnaire d'impression sauvegarde vos tâches d'impression dans une file d'attente conservée sur le disque dur. Le Gestionnaire d'impression est activé par défaut.

Vos tâches d'impression s'impriment légèrement plus vite si vous inhibez le Gestionnaire d'impression. En effet, elles sont envoyées directement à l'imprimante au lieu d'aller au Gestionnaire d'impression puis à l'imprimante.

Pour désactiver le Gestionnaire d'impression :

1. Dans le Groupe principal du Gestionnaire de programmes, choisissez l'icône Panneau de configuration.
2. Choisissez l'icône Imprimantes.
3. Désélectionnez la case "Utiliser le Gestionnaire d'impression" puis cliquez sur le bouton Fermer.

4. Impression directe sur le port

Veillez vous assurer que l'option Impression directe sur le port est bien cochée dans la boîte de dialogue Connecter sous l'icône Imprimantes du Panneau de configuration.

Si ce n'est pas le cas, vous risquez de voir s'afficher le message "Commande invalide" en cas d'erreur de l'imprimante.

Marques :

Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

HP, LaserJet est une marque déposée de Hewlett Packard Corporation.

Les autres marques ou noms de produit mentionnés ici sont les marques déposées de leur société respective.

[Swedish]

Välkommen till Brother WL-660 !!!

Detta dokument innehåller den senaste informationen om Brother WL-660.
Läs igenom detta innan du börjar använda skrivaren Brother WL-660.

INNEHÅLL

1. Felsökning
2. Hur annullerar man WL-660-program från Windows?
3. Utskriftshanteraren
4. Snabbutskrift direkt till port

1. Felsökning

Q.1) Varför visas meddelandet 'Tvåvägskommunikation inte aktiv'?

A.)

Nyligen har en del skrivare fått en funktion som visar skrivarstatus på bildskärmen. Sådana skrivare använder parallellporten för tvåvägskommunikation mellan skrivare och dator. Vår skrivare WL-660 har också en funktion för tvåvägskommunikation via parallellporten. Eftersom Windows 3.xx inte stöder tvåvägskommunikation via parallellporten, har olika leverantörer av kringutrustning utvecklat och tillhandahåller nu egna drivrutiner för utrustning med tvåvägskommunikation, vilka skall installeras i Windows 3.xx. Om du installerar två eller flera olika drivrutiner för utrustning med tvåvägskommunikation i Windows, kan de komma i konflikt med varandra, vilket ger problem. I sådana fall visas följande meddelande på bildskärmen, när du har installerat drivrutinen för WL-660 på din PC.

Tvåvägskommunikation inte aktiv.

Läs filen VIKTIGT.WRI som finns på drivrutinsdiskett nr 1,
eller välj Skrivarstatus Av på Config-menyn i dialogrutan Inställningar.

Kontrollera först att du har installerat drivrutinen för WL-660 genom att köra SETUP.EXE från din diskettenhet enligt anvisningarna på etiketten. Tvåvägskommunikationen kan stängas av när drivrutinen installeras från Lägg till-menyn under Skrivare i Kontrollpanelen.

Därefter ska du antingen Skrivarstatus Av på Config-menyn i dialogrutan Inställningar: WL-660, eller eliminera konfliktsituationen som förorsakats av en av följande skrivardrivrutiner. Se motsvarande avsnitt avseende eventuella ytterligare drivrutiner som du kan ha installerat i ditt Windows-program.

Brother HL-6/6V/10h/630-serien/660-serien/960/1260
HP LaserJet serie II, IID, IIP, IIP+, III, IIID, IIIP eller IV Plus
NEC SuperScript 610/660
EPSON ActionLaser 1100/1400
LexMark WinWriter 200

Brother HL-6/6V/10h/630-serien/660-serien/960/1260

Statusövervakaren för WL-660 kanske inte fungerar, om skrivardrivrutinen för ovanstående modeller har installerats efter installation av drivrutinen för WL-660-skrivaren. Installera i så fall drivrutinen för WL-660 igen.

HP LaserJet serie II, IID, IIP, IIP+, III, IIID eller IIIP

Om du använder Microsoft Windows utskriftssystem för ovanstående modeller, måste du ändra "win.ini"-filen, som finns i Windows-katalogen, för att stänga av skrivarens tvåvägsfunktion. Det är lämpligt att skapa en säkerhetskopia av WIN.INI eller SYSTEM.INI innan du gör några ändringar.

Öppna filen "win.ini" med hjälp av applikationen "Anteckningar". Du finner följande sats i [spooler]-avsnittet.
[spooler]
QP.LPT1 = wpsljqp.dll

För att stänga av denna funktion, placerar du ett semikolon i inledningen till ovanstående sats enligt följande;
[spooler]
;QP.LPT1 = wpsljqp.dll

Öppna sedan filen "system.ini" med hjälp av applikationen "Anteckningar". Du finner följande sats i [386Enh]-avsnittet.

[386Enh]
device=wpsljvpd.386
:
:
WPSLPT1=1

För att stänga av denna funktion, placerar du ett semikolon i inledningen till ovanstående satser enligt följande;
;device=wpsljvpd.386
:
:
;WPSLPT1=1

Du måste starta om Windows för att dessa ändringar ska träda i kraft. Ändringen stänger av funktionen för rapportering av skrivarstatus på din bildskärm. Du kan dock fortsätta använda WL-660 utan några problem.

HP LaserJet 4 Plus

Avinstallera Huvudstatusfönstret genom att dubbelklicka på Deinstall Status windows i HP LaserJet-gruppen.

NEC SuperScript 610/660

Ta bort drivrutinen för NEC SuperScript genom att köra NECDELET.EXE från Disk 1 av de disketter som levereras med NEC-skrivare.

EPSON ActionLaser 1100 / 1400

Ta bort drivrutinen för EPSON Action Laser 1100/1400 genom att köra EPDELETE.EXE-filen i Windows skrivardrivrutin för dessa modeller.

Lexmark WinWriter 200

Du måste ändra "win.ini"- och "system.ini"-filerna, som finns i Windows-katalogen, för att stänga av skrivarens funktion för tvåvägskommunikation. Det är lämpligt att skapa säkerhetskopior av WIN.INI och SYSTEM.INI innan du ändrar dem.

Öppna filen "win.ini" med hjälp av applikationen "Anteckningar". Du finner följande sats i [windows]-avsnittet.

```
[windows]  
run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

För att stänga av denna funktion, placerar du ett semikolon i inledningen till ovanstående sats enligt följande;

```
[windows]  
;run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

Du kan också finna följande sats i [spooler]-avsnittet.

```
[spooler]  
QP.LPT1=wpslbq.dll
```

För att stänga av denna funktion, placerar du ett semikolon i inledningen till ovanstående sats enligt följande;

```
[spooler]  
;QP.LPT1=wpslbq.dll
```

Öppna sedan "system.ini"-filen med hjälp av applikationen "Anteckningar". Du finner följande sats i [386Enh]-avsnittet.

```
[386Enh]  
device=wpscomd.386  
device=wpsljvpd.386  
:  
:  
WPSLPT1=1
```

För att stänga av denna funktion, placerar du ett semikolon i inledningen till ovanstående sats enligt följande;

```
[386Enh]  
;device=wpscomd.386
```

```
;device=wpsljvpd.386
:
:
;WPSLPT1=1
```

Du måste starta om Windows för att dessa ändringar ska träda i kraft.
Ändringen stänger av funktionen för rapportering av skrivarstatus på din bildskärm.
Du kan dock fortsätta använda WL-660 utan några problem.

Q.2) När jag skriver ut mitt dokument saknas en del av grafiken eller texten.. Varför?

A)

Detta kan bero på din bildskärmsdrivrutin. Kontakta din leverantör och be att få senaste versionen av bildskärmsdrivrutinen.

En annan lösning kan vara att ändra alternativ för installation av skärm i Windows från det aktuella valet till standard VGA eller SVGA. Kontakta din leverantör eller Microsoft Support om du behöver hjälp med att ändra val av bildskärm i Windows eller med att installera ny bildskärmsdrivrutin.

Q.3) Varför är alternativet Skriv ut nedtonat i Write?

A)

Vissa Windows-applikationer, t ex Write, överför inte viss information till skrivardrivrutinen. I det här fallet är vissa funktioner inte tillgängliga vid åtkomst av skrivardrivrutinen genom applikationen. Du kan t ex ändra val av port via dialogerna Kontrollpanelen / Skrivare / Anslut, men inte genom själva programmets menyer för installation av skrivare (dvs: Windows Write). Du kan inte heller använda funktionen för testutskrift via Microsoft Write.

Q.4) Varför visas inte Statusövervakaren med PageMaker?

A) Om du använder Aldus PageMaker, visas inte Statusövervakaren.

Om det inträffar något fel med skrivaren, måste du trycka på READY<->SLEEP-knappen när felet är åtgärdat.

2. Hur annullerar man WL-660-programmet från Windows?

Om du vill annullera WL-660-programmet från Windows, måste du ta bort satsen "device=bi-di.386" i avsnittet [386Enh] i "system.ini."

3. Utskriftshanteraren

När du väljer Utskriftshanteraren På, sänds dina utskrifter till Utskriftshanteraren istället för direkt till skrivaren. Utskriftshanteraren lagrar dina utskrifter i en kö på hårddisken. Utskriftshanteraren är På som standard.

Dina utskrifter skrivs ut något snabbare om du stänger av Utskriftshanteraren. Utskrifterna går då

direkt till skrivaren istället för till Utskriftshanteraren och därefter till skrivaren.

För att stänga Av Utskriftshanteraren

1. I Programhanterarens fönster Huvudgrupp väljer du Kontrollpanel-ikonen.
2. Välj Skrivare-ikonen.
3. Ta bort krysset i rutan Använd Utskriftshanteraren och välj sedan Stäng-knappen.

4. Snabbtskrift direkt till port

Se till att du väljer Snabbtskrift direkt till port från Anslut-dialogen under 'Skrivare' i Kontrollpanelen.

Om du inte har gjort detta val, kan felmeddelandet 'Otillåtet kommando' visas om du får något fel på skrivaren.

Varumärken:

Brother är ett inregistrerat varumärke som tillhör Brother Industries, Ltd.

MS-DOS och Windows är inregistrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation.

HP, LaserJet är ett inregistrerat varumärke som tillhör Hewlett Packard Corporation.

Alla andra märken och produktnamn är inregistrerade varumärken som tillhör respektive företag.

[Dutch]

Brother WL-660 Readme bestand voor Microsoft Windows 3.1

Welkom bij de Brother WL-660 !!!

Dit Leesmij bestand bevat de nieuwste informatie omtrent de Brother WL-660.
Leest u dit bestand a.u.b. aandachtig door alvorens de Brother WL-660 te gebruiken.

INHOUDSOPGAVE

1. Problemen oplossen
2. Hoe kunt u de WL-660 software uit Windows verwijderen
3. Afdrukbeheer
4. Direct afdrukken naar poort

1. Problemen oplossen

V.1) Waarom verschijnt de melding "Bidirectionele communicatie uitgeschakeld" op mijn scherm?

A.)

Tegenwoordig beschikken sommige printers over een functie die de status van de printer op uw computerscherm toont. Dergelijke printers gebruiken de parallelle poort voor bidirectionele communicatie tussen de printer en de PC. Ook onze WL-660 beschikt over een functie voor de bidirectionele parallelle poort. Aangezien Windows 3.xx bidirectionele communicatie op de parallelle poort niet ondersteunt, ontwikkelen en leveren de verschillende fabrikanten van randapparatuur hun eigen bidirectionele drivers die in Windows 3.xx worden geïnstalleerd. Wanneer u twee of meer verschillende bidirectionele drivers in Windows installeert, kan het gebeuren dat deze onderling conflicten veroorzaken, wat tot problemen kan leiden. Heeft u de WL-660 printer driver op uw computer geïnstalleerd en veroorzaakt deze conflicten met andere drivers, dan verschijnt een van onderstaande meldingen op uw scherm:

Bidirectionele communicatie uitgeschakeld.
A.u.b. LEESMIJ.WRI op printer driver diskette 1 lezen,
of de Printerstatus uitschakelen vanaf het Configuratiemenu in het
dialoogvenster Instellen.

Zorgt u er om te beginnen voor dat de WL-660 driver is geïnstalleerd door SETUP.EXE vanuit uw diskettestation te starten (raadpleeg de instructies op het etiket). Het kan gebeuren dat de bidirectionele communicatie wordt uitgeschakeld wanneer de driver wordt geïnstalleerd vanaf het menu Toevoegen in "Printers" binnen het Configuratiescherm.

Schakelt u vervolgens de Printerstatus uit vanaf het Configuratiemenu in het WL-660 dialoogvenster Instellen, of corrigeer de probleemsituatie die door een van onderstaande printer drivers wordt veroorzaakt. Controleer het betreffende onderdeel dat van toepassing is op extra

printer drivers die u misschien in uw Windows software heeft geïnstalleerd.

Brother HL-6/6V/10h/630serie/660serie/960/1260
HP LaserJet serie II, IID, IIP, IIP+, III, IIID,IIIP of IV Plus
NEC SuperScript 610/660
EPSON ActionLaser 1100/1400
LexMark WinWriter 200

Brother HL-6/6V/10h/630serie/660serie/960/1260

Het kan gebeuren dat de Statusmonitor van de WL-660 niet werkt wanneer een printer driver voor een van bovengenoemde modellen wordt geïnstalleerd nadat de WL-660 printer driver was geïnstalleerd.

In dat geval moet u de WL-660 printer driver opnieuw installeren.

HP LaserJet serie II, IID, IIP, IIP+, III, IIID of IIIP

Als Microsoft Windows Printing System wordt gebruikt voor bovenstaande modellen, dan moet u het "win.ini" bestand in de Windows directory wijzigen om de bidirectionele functie van de printer uit te schakelen.

Wij raden u aan om voor alle zekerheid een back-up te maken van het WIN.INI en het SYSTEM.INI bestand alvorens u deze bestanden gaat wijzigen.

Open het "win.ini" bestand vanuit de toepassing Kladblok. In het onderdeel [spooler] treft u de volgende opdracht aan:

```
[spooler]
QP.LPT1 = wpsljqp.dll
```

Om deze functie uit te schakelen plaatst u een punt-komma' aan het begin van deze regel (zie hieronder):

```
[spooler]
;QP.LPT1 = wpsljqp.dll
```

Vervolgens opent u het "system.ini" bestand vanuit de toepassing Kladblok. In het onderdeel the [386Enh] treft u de volgende opdracht aan:

```
[386Enh]
device=wpsljpdp.386
:
:
WPSLPT1=1
```

Om deze functie uit te schakelen plaatst u een punt-komma' aan het begin van deze regel (zie hieronder):

```
;device=wpsljpdp.386
:
:
;WPSLPT1=1
```

Deze wijziging zal pas van kracht zijn nadat u Windows opnieuw heeft gestart.

De printerstatus zal nu niet meer aan uw computer worden doorgegeven, maar u kunt de WL-660 nu verder zonder problemen gebruiken.

HP LaserJet 4 Plus

Schakel de Hoofdstatusvensters uit door in de HP LaserJet groep te dubbelklikken op Deinstall Status windows (Statusvensters uitschakelen).

NEC SuperScript 610/660

Verwijder de NEC SuperScript driver door NECDELETE.EXE te starten vanaf diskette 1 van de met de NEC printers meegeleverde diskettes.

EPSON ActionLaser 1100 / 1400

Verwijder de EPSON Action Laser 1100/1400 driver door het bestand EPDELETE.EXE in Windows Printer Driver voor deze modellen te starten.

Lexmark WinWriter 200

U moet het "win.ini" en het "sys.ini" bestand in de Windows directory wijzigen om de bidirectionele functie van de printer uit te schakelen.
Wij raden u aan om een back-up te maken van het WIN.INI en het SYSTEM.INI bestand alvorens u deze bestanden gaat wijzigen.

Open het "win.ini" bestand vanuit de toepassing Kladblok. In het onderdeel [windows] treft u onderstaande opdracht aan:

```
[windows]  
run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

Om deze functie uit te schakelen plaatst u een punt-komma' aan het begin van deze regel (zie hieronder):

```
[windows]  
;run=C:/WINDOWS/SYSTEM/WPSIOMON
```

En in het onderdeel [spooler] staat de volgende opdracht:

```
[spooler]  
QP.LPT1=wpslbq.dll
```

Om deze functie uit te schakelen plaatst u een punt-komma' aan het begin van deze regel (zie hieronder):

```
[spooler]  
;QP.LPT1=wpslbq.dll
```

Vervolgens opent u het "system.ini" bestand vanuit de toepassing Kladblok. In het onderdeel [386Enh] treft u de volgende opdracht aan:

```
[386Enh]
```

```
device=wpscomd.386
device=wpsljpgd.386
:
:
WPSLPT1=1
```

Om deze functie uit te schakelen plaatst u een punt-komma' aan het begin van deze regel (zie hieronder):

```
[386Enh]
;device=wpscomd.386
;device=wpsljpgd.386
:
:
;WPSLPT1=1
```

Deze wijziging zal pas van kracht zijn nadat u Windows opnieuw heeft gestart. De printerstatus zal nu niet meer aan uw computer worden doorgegeven, maar u kunt de WL-660 nu verder zonder problemen gebruiken.

V.2) Wanneer ik mijn document afdruk, ontbreken bepaalde delen van de afbeeldingen of de tekst. Waarom?

A)

Dit kan worden veroorzaakt door de software van uw Display Driver. Neem contact met uw leverancier en vraag om meer inlichtingen omtrent de nieuwste Display Driver software. Een ander oplossing is om uw selectie in Windows Display Instellen te wijzigen en te kiezen voor de standaardinstelling VGA of SVGA; neem contact op met uw leverancier of met Microsoft Support als u hulp nodig heeft bij het wijzigen van de instellingen van Windows Display of bij het installeren van de nieuwe Display Driver software.

V.3) Waarom is Ga printen in Write grijs (niet actief)?

A)

Sommige Windows toepassingen, zoals Write, geven bepaalde informatie niet door aan de printer driver software. In dat geval zijn bepaalde functies niet beschikbaar wanneer u de printer driver via die toepassing aanspreekt. U kunt bijvoorbeeld de poortselectie wijzigen via het Configuratiescherm / Printers / Aansluiten, maar niet vanuit de menu's voor het instellen van de printers binnen de toepassing (in ons voorbeeld: Windows Write). De functie Testafdruk is evenmin beschikbaar wanneer u in Microsoft Write werkt.

V.4) Waarom verschijnt er in PageMaker geen statusmelding op het scherm?

A) Als u Aldus PageMaker gebruikt, dan verschijnen dergelijke meldingen niet op uw scherm. Treedt er een fout op in de printer, herstel deze dan en druk vervolgens op de READY<->SLEEP toets.

2. Hoe kunt u de WL-660 software uit Windows verwijderen

Wilt u de WL-660 software uit Windows verwijderen, verwijdert u dan de opdracht "device=bi-di.386" uit het onderdeel [386Enh] van "system.ini."

3. Afdrukbeheer

Wanneer Afdrukbeheer is geactiveerd, worden afdrukbewerkingen eerst naar Afdrukbeheer gestuurd en niet rechtstreeks naar de printer. Afdrukbeheer plaatst de bewerkingen in een wachtrij op de harde schijf van uw computer. Afdrukbeheer is standaard geactiveerd.

Als u Afdrukbeheer uitschakelt, dan worden uw afdrukbewerkingen wat sneller afgedrukt omdat de bewerkingen rechtstreeks naar de printer worden gestuurd.

Om Afdrukbeheer uit te schakelen gaat u als volgt te werk:

1. Kies vanuit Programmabeheer vanaf het Hoofdvenster het pictogram Configuratiescherm.
2. Klik op het pictogram Printers.
3. Klik op het aankruisvakje Afdrukbeheer gebruiken om deze functie uit te schakelen (er staat geen kruisje meer bij) en klik vervolgens op de opdrachtknop Sluiten.

4. Direct afdrukken naar poort

Kies de optie 'Direct afdrukken naar poort' in het onderdeel Aansluiten van 'Printer' op het Configuratiescherm.

Kiest u dit niet, dan verschijnt de melding 'ongeldige opdracht' zodra er zich een fout in uw printer voordoet.

Handelsmerken:

Brother is een gedeponeed handelsmerk van Brother Industries, Ltd.

MS-DOS en Windows zijn gedeponeede handelsmerken van Microsoft Corporation.

HP, LaserJet is een gedeponeed handelsmerk van Hewlett Packard Corporation.

Alle andere merken en productnamen zijn gedeponeede handelsmerken van de betreffende bedrijven.